

La increíble historia de Juan Latino

Zarzuela *pasticcio* en un acto para teatro de títeres

Músicas de

Juan Hidalgo, Mateo Romero, Gaspar Sanz,
Sebastián Durón, Juan Gutiérrez de Padilla,
Mateo Flecha, tradicional y de autor anónimo

Guion de

Julie Vachon con la colaboración de
Francisco de Paula Sánchez

Un espectáculo de

Julie Vachon y Francisco de Paula Sánchez

Nueva coproducción del Teatro de la Zarzuela y la Compañía de Teatro Claroscuro
con la colaboración del FeMÁS Sevilla y del Festival Internacional de Música
y Danza de Úbeda

EN EL AMBIGÚ DEL TEATRO DE LA ZARZUELA

Para público infantil a partir de los seis años de edad

Funciones escolares:

13, 14, 15, 16 y 17, 20, 21, 22 y 23 de enero de 2020
(10:00 h. y 11:30 h.)

Funciones familiares:

18 y 19 de enero de 2020 (13:00 h.)



 **CLAROSCuro**
COMPAÑÍA DE TEATRO



ÍNDICE

Introducción

La obra

La increíble historia de Juan Latino

Personajes

Argumento

Repertorio musical

03 Propuesta escénica

Ficha artística

Creadores y artistas

05

06

07

08

Propuesta didáctica

10 Tabla de actividades, de María Teresa Casado

11 Ampudia y Emilio Huerta Villanueva

Actividades 1-6

Referencias para el profesorado

Bibliografía / Recursos en línea

14

15

36

39

Andrés Sánchez Galque. *Retrato de tres mulatos de la región de Esmeraldas, en Ecuador: don Francisco de Arobe con dos de sus hijos, don Pedro y don Domingo.* Oleo sobre lienzo, 1599 (Quito). © Museo Nacional del Prado (Madrid)



INTRODUCCIÓN

«Que no es negro Juan Latino, sino un hombre a quien ha dado el sol más recio que a todos por mirar tanto sus rayos.»

La increíble historia de Juan Latino es una zarzuela *pasticcio* barroca acerca de uno de los personajes más fascinantes del siglo XVI: un esclavo negro que alcanzó el respeto y la fama gracias a su talento y a un amo que supo ver en él a un hermano. Pero ante todo es una fiesta de música y teatro, una invitación a la tolerancia y al respeto, una evocación del mestizaje sonoro y visual de la España de los Siglos de Oro.

En esta propuesta didáctica hemos querido dar algunas pautas para la preparación de *La increíble historia de Juan Latino* en el aula, prestando especial atención a los artistas, tanto creadores como intérpretes, pero tratando de aprovechar la temática de la obra y la naturaleza de sus personajes para trabajar otros contenidos importantes, como el respeto a la diversidad en su sentido más amplio. Los diferentes apartados y actividades se presentan de forma independiente, con el fin de que puedan realizarse por separado y ordenarse o reorganizarse en función del nivel y las necesidades de cada grupo o contexto educativo.

Además de una amplia y transversal propuesta de actividades, hemos incluido en este cuaderno un apartado de referencias para el profesorado, que consideramos necesario para contextualizar tanto el espectáculo como el trabajo en el aula. Esperamos que el material presentado resulte útil e interesante para motivar a los alumnos y permitir que no se pierdan ni un detalle, disfrutando al máximo de esta propuesta escénica.

Taller de Claroscuro
Marionetas de Juan Latino de bebé,
Gonzalo de Sessa de bebé.
Fotografía, 2019 © Claroscuro



1

LA OBRA

*La increíble historia
de Juan Latino*

05

Personajes

06

Argumento

07

Repertorio musical

08



19 / 20

CUADERNOS
DIDÁCTICOS

LA OBRA

LA INCREÍBLE HISTORIA DE JUAN LATINO

Zarzuela *pasticcio* en un acto para teatro de títeres

La increíble historia de Juan Latino es la quinta producción de la Compañía hispano-canadiense Claroscuro Teatro y, tras *Perdida en el Bosco*, la segunda en coproducción con el Teatro de la Zarzuela. Pensada para un público de 6 años en adelante, *La increíble historia de Juan Latino* usa títeres, máscaras y música barroca en directo para contar la verdadera historia de superación racial y social de un esclavo negro en la España del siglo XVI. El uso de títeres y máscaras pretende unir al espectador con su parte más ancestral, creando empatía en adultos y niños, provocando en el espectador una respuesta emocional y una involucración que rara vez se da con actores.

La música de esta «Zarzuela *pasticcio*» es mucho más que un mero acompañamiento: ha sido cuidadosamente escogida para responder a la Teoría de los Afectos, común en los Siglos de Oro, ayudando a la creación de un *pathos* que el espectador percibe incluso aunque desconozca algunos de los códigos tan comunes en la época.

La increíble historia de Juan Latino es una historia de amor fraternal que destruye —desde su verdad histórica— las murallas artificiales que dividen a los seres humanos. Para ello Claroscuro Teatro se recrea en el esteticismo historicista, precisamente para reforzar los valores educativos de la obra, con la convicción de que la belleza es el vehículo perfecto para amar el Arte.



LA OBRA
PERSONAJES



Diego de Velázquez
Retrato de Juan Pareja, esclavo moro.
Óleo sobre lienzo, hacia 1650.
© Museo Metropolitano de Nueva York (Estados Unidos)

PERSONAJES	(EN ORDEN DE APARICIÓN)
Juan Latino	de adulto
Madre	de Juan Latino
Comprador de esclavos	
Juan Latino	de bebé
Gonzalo de Sessa	de bebé, nieto del Gran Capitán Gonzalo de Córdoba
Juan Latino	de niño
Gonzalo de Sessa	de niño
Sirvienta	
Gugurumbé	espíritu africano
Esclavo malo	
María Manrique de Lara	abuela de Gonzalo y viuda del Gran Capitán
Ana de Carleval	alumna y futura esposa de Juan Latino

LA OBRA ARGUMENTO

Estamos en España, en el siglo XVI. Al puerto de Sevilla llegan barcos de África llenos de gente encadenada. En medio de la multitud una esclava negra embarazada es vendida a la familia del Gran Capitán, concretamente a su hija, doña Elvira Fernández de Córdoba y Manrique de Lara. Años después ella y su esposo fallecerán y su hijo, Gonzalo, se convertirá en el amo del niño esclavo... ¿solo en el amo?

Gonzalo y su esclavo Juan se trasladan a vivir entonces a Granada, donde reside su abuela, la viuda del Gran Capitán, don Gonzalo Fernández de Córdoba. Allí prosigue Gonzalo sus estudios. El esclavo, Juan, tenía una predisposición a aprender pero pronto se encontrará con problemas para poder llevar a cabo su sueño.

Él es un esclavo y su obligación es limpiar el establo donde están los caballos. Entonces aparece «Gugurumbé», el espíritu africano de los ancestros de Juan quien le aconsejará que escuche tras la puerta donde su amo, Gonzalo, recibe sus enseñanzas.

Para Juan escuchar no es suficiente: su obsesión es aprender a leer para ser libre pero otro esclavo hará lo posible para impedirlo. Sus celos por Juan le llevan a contar a la abuela lo que Juan hace a escondidas esperando que esta lo mande azotar y lo eche de la casa. ¿Lo conseguirá o no? Si venís lo sabréis.



Ibán Sierra
*Imágenes en los laterales del escenario:
Vista de la Alhambra en Granada y
Vista la Galería de Hombres Ilustres en El Escorial*
Dibujos a tinta, 2019 © Claroscuro

LA OBRA

REPERTORIO MUSICAL

JUAN HIDALGO (1614-1685)
Tropicávalas amor

La noche tenebrosa
(de la zarzuela *Los celos hacen estrellas*,
de Juan Vélez de Guevara)

¡Ay que sí, ay que no!
(de la zarzuela *El templo de Palas*,
de Francisco de Avellaneda)

¡Ay amor, ay ausencia!
(de la zarzuela *Contra el amor, desengaño*,
de Pedro Calderón de la Barca)

MATEO ROMERO (1575-1647)
¡Ay, qué me muero de celos!

GASPAR SANZ (1640-1710)
Pavana por la D

SEBASTIÁN DURÓN (1660-1716)
Ondas, riscos, peces, mares
(de la zarzuela *Veneno es de amor la envidia*,
de Antonio de Zamora)

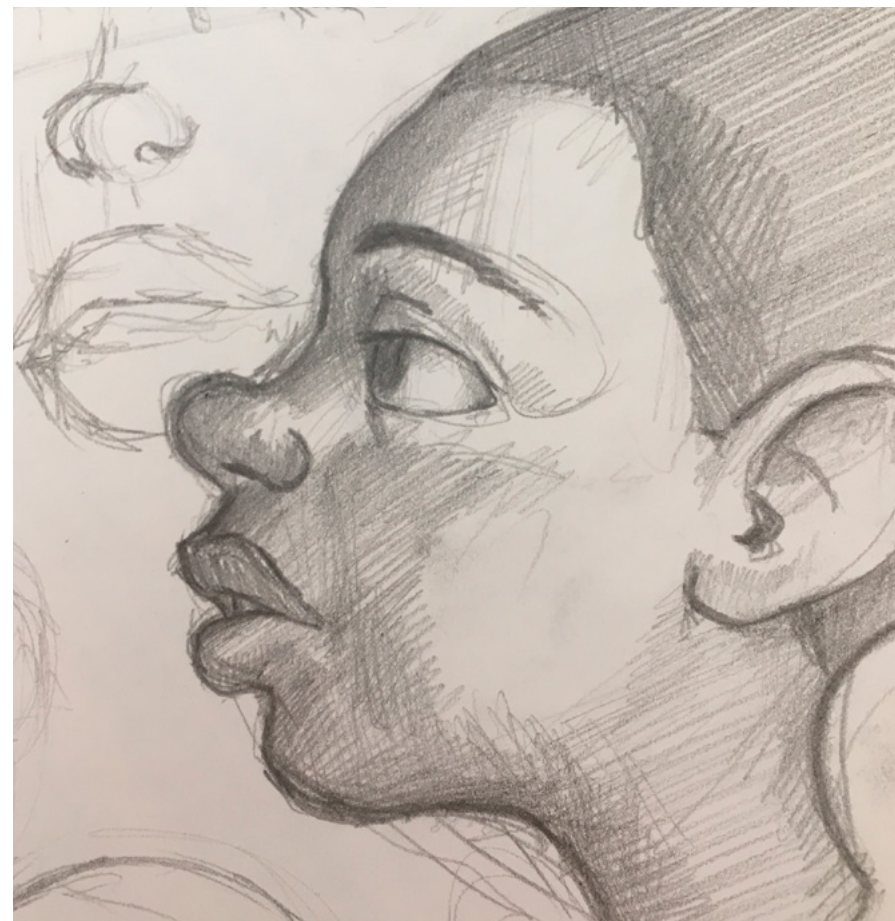
JUAN GUTIÉRREZ DE PADILLA (1590-1664)
Tambalagumbá

MATEO FLECHA (1481-1553)
Sansabeya Gugurumbé
(de la ensalada *La negrina*)

TRADICIONAL
Uélé moliba makasi
(canción de cuna del Congo)

ANÓNIMO (1782-1785)
El Congo
(tonada recogida en el *Códice
de Martínez Compañón*)

ANÓNIMO (Alicante, hacia 1700)
Mareta, mareta no'm faces plorar



Ibán Sierra
Propuestas para la cabeza de la marioneta de Juan Latino
Dibujos, 2019 © Claroscuro

Todos los fragmentos pueden escucharse en [esta lista de Spotify](#).

2

PROPUESTA ESCÉNICA

Ficha artística
10

Creadores y artistas
11



19 / 20

CUADERNOS
DIDÁCTICOS

EQUIPO ARTÍSTICO

Guion

Julie Vachon, con la colaboración de
Francisco de Paula Sánchez

Dirección de escena

Julie Vachon,
Francisco de Paula Sánchez y **Larisa Ramos**

Dirección actoral

Larisa Ramos

Dirección musical

Enrique Pastor

Diseño escenográfico, iluminación y dramaturgia musical

Francisco de Paula Sánchez

Vestuario

Javier Fernández

Realización de escenografía

Ibán Sierra

Realización de títeres

Ibán Sierra, **Lorena Fernández**
y **Francisco de Paula Sánchez**

Realización de máscaras

Julie Vachon e **Ibán Sierra**

Diseño y programación de iluminación y sonido

Francisco de Paula Sánchez

REPARTO

Julie Vachon

Actriz y titiritera

Francisco de Paula Sánchez

Actor, titiritero y percusión

Enrique Pastor

Tenor, guitarra barroca
y vihuela de arco soprano

Sofía Alegre

Vihuela de arco baja

Julie Vachon

Francisco de Paula Sánchez

Enrique Pastor

Sofía Alegre

Percusión*



Jan Mostaert

Retrato de un moro (hombre negro).

Óleo sobre lienzo, hacia 1525-1530.

© Rijksmuseum de Ámsterdam (Holanda)

* Material grabado

PROPUESTA ESCÉNICA CREADORES Y ARTISTAS

Claroscuro



© Javier Sierra

Fundada en el año 2010 por Julie Vachon y Francisco de Paula Sánchez, Claroscuro es una Compañía de Teatro que usa títeres, máscaras y música en vivo para dar forma sus historias. Claroscuro cree en la unión de las artes y en la magia de los sencillos cuentos que se transmitieron de padres a hijos a la tenue luz de una vela o de un fuego, con el fin de afrontar la vida en toda su plenitud y con todos sus dilemas. Su primer espectáculo *Yo soy la Locura* (2010) fue premiado en el Festival Internacional de Almagro con una Mención Especial del Jurado, y considerado uno de los cuatro mejores del mundo en 2015 por los Young Audiences Music Awards (YAMA) y la European Network for Opera and Dance Education (RESEO). Claroscuro fue seleccionada para el proyecto internacional Art Loop que desembocó en una exposición y proyección de una obra teatral creada en tan solo siete días, así como un documental del proceso creativo. Su segundo espectáculo, *Lazarillo* (2015) fue coproducido por cuatro grandes festivales. Obtuvo gran éxito de crítica y recibió una Mención Especial del Jurado del Festival Internacional de Almagro. *Perdida en el Bosco* (2018), su tercera creación, fue coproducida con el Teatro de la Zarzuela, siendo la única producción en la historia de este teatro en repetir dos años seguidos. Tras girar por Festivales, teatros y Auditorios de toda España, ha sido considerada por la revista Codalario como uno de los mejores espectáculos de 2018. *Donde van los cuentos* (2019) es una distopía futurista con música electrónica, un espectáculo de pequeño formato que ha sido estrenado en la Feria de Teatro del Sur y que busca despertar el amor por la lectura y el espíritu crítico aprovechando la fuerza de los cuentos de una forma sutil y metafórica.

Larisa Ramos



© Palenzuela

Larisa Ramos desarrolló sus primeros años de formación y vida profesional en Buenos Aires. Después de licenciarse en el Conservatorio Nacional de Arte Dramático, asistió a numerosos cursos de clown, circo, danza, mimo, tango, etc. Tras colaborar con varias compañías de teatro independiente de Buenos Aires, trabajó con el Circo La Arena. En 2002 se trasladó a Granada, donde trabajó como actriz con Lavi e Bel en *Cabaret popescu*, *Cabaret líquido* (Premio MAX al mejor musical de la temporada 2008), *La barraca del zurdo* (Premio el Público de RTVA) y *Frágil*. También ha participado en *Romeo y Julieta* de Vagalume y *La grieta* de Remiendo Teatro, así como en varios conciertos didácticos con la Orquesta Ciudad de Granada. Desde 1999 ha dirigido más de veinte obras de teatro y espectáculos musicales al tiempo que ha seguido su formación. Como directora (o codirectora) ha participado *La Chochocharla*: conferencia sobre educación sexual con La Psico Woman (2018); *¿A dónde nos vamos?* (2018) con la Compañía EntrenosotrEs; *Agosto en Bs. As.* (2018), de Juan García Larrondo, en los ciclo de lecturas dramatizadas, *El teatro se lee en La Alhambra*, con la Fundación SGAE y el Patronato de La Alhambra y El Generalife; *Las mamarrachas* (2017) con la Compañía Las Mamarrachas; *Carpe Diem* (2017) con la Compañía Lavi e Bel; *Escena creativa* (2015-16) en La Expositiva; *Minha lua* (2015): espectáculo musical de Fado Tango para el Festival de Tarbes en Francia, *Influencias* (2015), de Álex Oliveira, un espectáculo musical; *Cadabaret* (2015) con la Asociación Bella Canalla (Telón Abierto) y *Menú degustación* (2015) en La Expositiva. Larisa Ramos colabora por primera vez con el Teatro de la Zarzuela.

PROPUESTA ESCÉNICA CREADORES Y ARTISTAS

Julie Vachon



© Alvaro Serrano Sierra

Natural de Canadá, Julie empezó su formación en Historia del Arte para terminar en la Universidad del Québec de Montréal en interpretación teatral. Allí descubrió el maravilloso mundo de los títeres y decidió estudiar Grado en Teatro de Títere Contemporáneo de la UQAM. Se formó con algunos de los mejores titiriteros internacionales (Neville Tranter, Duda Paiva, Gavin Glover) en Canadá y en Europa. Fundó su propia Compañía de teatro en 2010 de la que es guionista de todas sus obras. Julie ha trabajado con compañías de teatro de títeres, teatro didáctico y cuentacuentos en España y Canadá. Es actriz en publicidad, series y cortometrajes además de estar trabajando en la redacción de su primera novela.

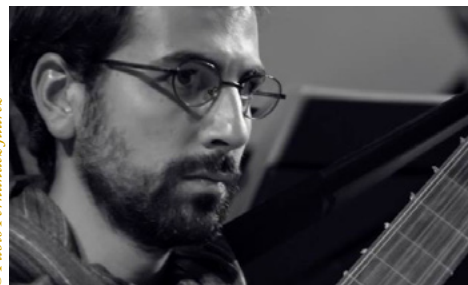
Francisco de Paula Sánchez



© Alvaro Serrano Sierra

Francisco de Paula Sánchez ha trabajado en las distintas orillas de la Cultura: como redactor y director publicando críticas y artículos monográficos. Como docente impartiendo clases magistrales en distintas universidades. Fue el responsable de marketing del músico Jordi Savall y su sello discográfico «Alia Vox». En la actualidad es Consejero artístico de Art Music y responsable de Redes Sociales de diversos artistas y entidades culturales. Como creador aprendió la manipulación de títeres de la mano de Julie Vachon con quien creó la Compañía Claroscuro de la que es productor. Ha sido alumno también del prestigioso maestro Gavin Glover. Inquieto y polivalente ha dirigido y actuado en la compañía en la que también es responsable de la escenografía, el diseño de luz y sonido además de la dramaturgia musical.

Enrique Pastor



© Pablo Fernández Juárez

Titulado Superior en Interpretación de la guitarra clásica. Ha estudiado en Leuven (Bélgica) con Raphaëlla Smits y con numerosos maestros, y viola da gamba con Alfredo Barrales y otros maestros como Rainer Zipperling, Itziar Atutxa, Marianne Müller, Jérôme Hantaï y Juan Manuel Quintana. Ha tocado en varias agrupaciones de Música Antigua, como el Ensemble Oude Muziek del Lemmensinstituut, bajo la dirección de Erik Van Nevel, y es miembro fundador de agrupaciones como Nulla Dies Ensemble, Vinari Letari y Ensemble Timpanum. Como músico en el mundo del teatro, es parte del elenco de compañías como Lear Producciones, Claroscuro y For the fun of i. Su interés en la música medieval le ha llevado a formarse con maestros de reconocimiento internacional como Paloma Gutiérrez del Arroyo, Mauricio Molina y Benjamin Bagby.

Sofía Alegre



© Angel Pino

Inicia su carrera musical con la guitarra clásica, pero pronto encontró su camino en la música antigua, titulándose en viola da gamba en el 2010 en el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid. Se perfeccionó acudiendo a cursos impartidos por profesores relevantes y en el CNR de Boulogne-Billancourt en París, durante dos años académicos con Nima Ben David profundizando en su técnica. Es co-fundadora de los grupos Angelicata Consort y el consort de violas da gamba Ferrabosco con los que tiene varios proyectos rodando en la actualidad, además de su actividad concertística con colaboraciones en otras formaciones. Colabora con la compañía de teatro Nao d'Amores en cinco espectáculos. Con la compañía El retal ejerció de directora musical en teatro infantil, y participó en una obra con Producciones Andrea D'Odorico.

3

PROPUESTA DIDÁCTICA

Tabla de actividades
14

Actividades 1-6
15

Referencias para el profesorado
36

Bibliografía / Recursos en línea
39



19 / 20

CUADERNOS
DIDÁCTICOS

PROPUESTA DIDÁCTICA
TABLA DE ACTIVIDADES

ACTIVIDADES	P PLÁSTICA	EV EDUCACIÓN EN VALORES	LL LENGUA Y LITERATURA	CNS CIENCIAS NATURALES Y SOCIALES	M MÚSICA
1. « Quien tiene un amigo... »		•	•		•
2. « Todo lo que necesitas es amor »	•	•	•		•
3. África, el continente sin frío	•	•	•	•	•
4. Racismo... No, no, no	•	•	•	•	•
5. La aventura de aprender	•	•	•	•	•
6. ¡Hummm... qué rico pastel!	•		•	•	•

ACTIVIDADES

1. «QUIEN TIENE UN AMIGO...»

¿Tienes muchos amigos y amigas?, ¿juegas y hablas mucho con ellos y ellas?, ¿conoces sus aficiones y sus gustos?

Gracias a los amigos aprendemos muchas cosas. Los amigos nos animan cuando estamos tristes y nos prestan ayuda en caso necesario. Siempre se preocupan de que no nos pase nada malo y se alegran cuando algo bueno nos sucede. Nos sentimos bien estando a su lado, nos gusta compartir con ellos nuestros juegos y momentos divertidos y guardamos bien los secretos que nos cuentan. Muchas veces tenemos tanta confianza con los amigos que les contamos cosas que no les decimos ni a nuestros padres. Además, les echamos de menos cuando tardamos tiempo en verlos porque les tenemos cariño.

Es muy importante tener amistades, no importa si son un montón o unas pocas, lo importante es que sean unos buenos amigos y amigas en los que confiar y que te hagan sentir bien. Hay amistades que duran toda la vida, a pesar de que tardemos en vernos o vivamos en sitios muy alejados.

A pesar de ser su esclavo y servidor, Juan Latino llegó a tener confianza y amistad con su amo, el duque de Sessa, y con su hijo Gonzalo, algo más joven que él, a quien acompañaba a sus clases. Gracias a esas clases que él empezó escuchando detrás de la puerta, a su esfuerzo y empeño, logró aprender mucho, convertirse en un buen profesor y ser nombrado catedrático en la Universidad de Granada. Llegó a ser muy importante y admirado. Su amo le concedió la libertad.

Tuvo buenos amigos y personas que confiaron en él sin importarles su origen humilde y su condición de esclavo negro. Y es que es verdad que todos somos iguales, independientemente de nuestra raza, sexo o condición social.

Test de la amistad

Es muy importante que reflexiones y seas sincero en tus respuestas. Este test te ayudará a reconocer y conocer mejor a tus amistades.

- Escribe el nombre de tus mejores amigos y amigas

- ¿Quién es el más alegre de todos/as?

- ¿Con quién te gustaría ir de vacaciones, si pudieras?

ACTIVIDADES

1. «QUIEN TIENE UN AMIGO...» CONT.

- ¿A quién elegirías para hacer una obra de teatro? ¿Y para hacer un trabajo de clase?

- ¿Alguna de tus amistades te ha echado alguna vez una mano en tus tareas? ¿Quién?

- ¿Alguno de tus amigos/as ha hecho en alguna ocasión algo que te haya molestado? ¿Qué y quién?

- Te gustaría tener algún amigo/a de una raza diferente a la tuya? ¿Por qué?

- Si tuvieras que darle un premio a uno/a de tus amigos/as, ¿a quién se lo darías? ¿Por qué?

- ¿Con quién de tus amigos/as te lo has pasado muy bien esta semana?

ACTIVIDADES

1. «QUIEN TIENE UN AMIGO...» CONT.

Creando melodías amistosas**Lo que necesitamos...**

Dentro de una cajita o bolsa nuestro/a profe meterá refranes y frases relacionadas con la amistad. Estarán escritos en papelitos a modo de mensajes misteriosos, serán tantos como alumnos/as haya en el aula. De cada mensaje habrá cuatro copias.

Allá van algunas ideas, aunque pueden ser otras:

- En la mucha necesidad se conoce al amigo de verdad.
- El que busca un amigo sin defectos se queda sin amigos.
- Un verdadero amigo es el que se acerca a ti cuando todo el mundo te abandona.
- La amistad cuando es sincera supera cualquier barrera, no afecta a la distancia, el tiempo o la discrepancia.

Qué hacemos después...

En círculo, y sentados en el suelo, cogemos de la caja un mensaje que leemos en voz alta. Después de escucharlos todos, nos agrupamos formando equipo con los compañeros que tengan idéntico mensaje. Cada equipo debe crear una melodía sencilla con su mensaje de amistad, que ensayará y cantará al resto de compañeros. Pero tranquilos, no hay que escribir la música, sólo darle forma entre todos y ponerse de acuerdo a la hora de interpretarla. Será un buen recuerdo si la grabamos y guardamos, también será muy divertido escucharla de vez en cuando.

Lo mejor de nuestros compañeros/as

Un amigo me dijo una vez... «Los amigos son como los zapatos. Podemos tener muchos, pero siempre andamos con los que nos hacen sentir más a gusto».

Seguramente muchos de nuestros amigos van a nuestra misma clase en el colegio. A algunos quizá no los conozcamos profundamente, pero pueden ser buenos amigos a partir de ahora.

Vamos a escribir nuestro nombre en un papel. Lo doblamos y metemos en una bolsa junto con el resto de los nombres de los compañeros/as. Los revolvemos un poquito y cogemos luego todos uno de los nombres sin que nadie descubra cuál nos ha tocado (si a alguien le toca su propio nombre deberá pedirle a alguien que se lo cambie).

Después de pensar un poco, escribimos en nuestra libreta palabras y frases que describan a ese compañero o compañera. Solo hay una condición, podremos decir únicamente las cosas buenas que vemos en él o ella. Pasados unos minutos leemos lo escrito.

También podemos jugar a adivinar a quién se describe si escribimos nuestro nombre en un papel un poco más grande y dejamos espacio para que el compañero o la compañera a quien le toque pueda describirnos.

Cuando hayamos terminado la descripción, nuevamente doblamos el papel y lo introducimos en la bolsa. Puede ser nuestro profesor o profesora quien vaya sacando los papeles y leyendo la descripción de nuestro/a compañero/a. Cuando termina de leer dice:

«¿Podemos adivinar
de quién acabo de hablar?»

Si nos confundimos en las respuestas o tardamos en adivinar de quién se trata, no importa porque siempre estaremos hablando de todos en positivo.

Puede que te sorprenda escuchar cuántas cosas bonitas ven los demás en ti y cuánto te quieren y aprecian. Después de cada lectura no vendrá mal un abrazo entre ambos.

Con todos los mensajes bien escritos, recortados y decorados podemos hacer un bonito cartel para decorar el aula. También podemos agruparlos y formar con ellos un librito fantástico: «Lo mejor de nuestros compañeros y compañeras».

ACTIVIDADES

1. «QUIEN TIENE UN AMIGO...» CONT.

Nuestro tesoro, la amistad

El refrán con más razón merece una canción. Aprende la siguiente:

QUIEN TIENE UN AMIGO

E. Huerta
M. Casado

Quien tie - ne un a - mi - go tie - ne un te - so - ro,
por - que los a - mi - gos va - len más que el o - ro.

Ahora vamos a jugar con ella.

Nos agrupamos por parejas. Mirándonos frente a frente aprendemos el siguiente acompañamiento con percusión corporal:

PALMAS COMPAÑERO
PALMAS
PIERNAS

2
4

Al acabar, justo en el silencio, le decimos adiós a nuestro compañero/a y empezamos a bailar libremente por el aula de forma individual. Lo hacemos siguiendo el pulso del pandero o una melodía interpretada por la/el profe, quien nos dará una señal para buscar a una nueva pareja con quien volver a hacer la percusión corporal aprendida, a la vez que cantamos. Podemos repetirlo las veces que queramos, pero tendremos en cuenta no tropezar con los demás ni hacer ruido para poder seguir la pulsación.

ACTIVIDADES

1. «QUIEN TIENE UN AMIGO...» CONT.

Amistad en verso

El poeta mejicano Víctor Zúñiga es el autor de esta hermosa poesía:

AMIGOS

«Amigos... seremos siempre amigos
para contar nuestras penas una a una
y tendremos así como testigos
al sol, al viento, a la noche, o a la luna.

Viajaremos a un mundo distante
para buscar con todo el empeño
¡Y seremos como el caminante
que cabalga buscando su sueño!

Amigos siempre sobre todas las cosas
como van unidos espinas y rosas
sin que importe nunca distancia ni tiempo
tú serás la lluvia... yo tal vez el viento.

Y así seguiremos como lo hacen pocos,
buscando en la vida nuestros sueños locos
y si algo pasara ¡Escucha lo que te digo
por todos los tiempos... yo seré tu amigo!»

(Fuente: <http://www.tubreveespacio.com/poemay-amigos.htm>)

Recítala en voz alta. Podéis hacerlo todos juntos, «a coro»; o bien dividiendo la clase en cuatro grupos para recitar una estrofa cada grupo. También quedará estupendo diciendo un verso cada uno.

Pon a prueba tu memoria: intenta aprender tu parte para recitarla sin tener que leer. Así podrás centrarte en articular, entonar y expresar. Y no olvides que las poesías esconden un tesoro maravilloso: el ritmo.

Ahora... ¿Serías capaz tú de hacer una pequeña poesía sobre la amistad? Inténtalo, puedes dedicársela a tu mejor amigo/a.

Conociendo canciones de amistad

Hay muchas canciones famosas que hablan de la amistad. Aquí tienes algunos títulos:

Seguramente, con ayuda de tu familia y tus amistades podrás ampliar la lista. Puedes investigar en Internet, no te resultará difícil encontrarlas. Eso sí, escucha al menos el estribillo y di cuál te gustó más de entre todas.

- *Son mis amigos* (Amaral)
- *Hay un amigo en mí* (de la película Toy Story)
- *Un millón de amigos* (Roberto Carlos)
- *La amistad* (Laura Pausini)
- *With a little help from my friends* (The Beatles)

¿Sabías que...?

... *Amistad* es también el título de una famosa película cuyos protagonistas son esclavos negros. Recibió varios premios.

Investiga y escribe el nombre de su director, en qué año se estrenó y por qué se titula así:

ACTIVIDADES

2. «TODO LO QUE NECESITAS ES AMOR»

Seguramente habrás oído una frase que dice que *el amor* mueve montañas. Esto quiere decir que el amor hace que seamos capaces de realizar cosas muy difíciles. Y es que es un sentimiento que nos llena de alegría y felicidad. Hay veces que el amor hace que nos sintamos atraídos por alguien y no podamos quitárnoslo/a de la cabeza. Por eso también comentan que el amor puede volvernos locos, aunque sea de mentirijilla.

Hay quien dice que el ser humano no puede vivir sin amor y también que es el sentimiento que mueve el mundo.

Dibujando el amor

Haz un dibujo que represente qué es el amor para ti.

Podemos exponer los dibujos que hemos hecho. Es muy posible que en ellos aparezcan muchos corazones. El amor se representa a menudo con corazones.

Seguro que has visto letreros, carteles, camisetas, pegatinas y multitud de objetos decorados con algo así:



O lo que es lo mismo: *I love*.

En este caso, el corazón o la palabra «love» significa «amo», «adoro», «me gusta», «me encanta». Así que, después del corazón, aparecerán palabras o dibujos de aquello que nos enamora.



Podemos recortar un gran corazón en cartulina y cubrirlo con papelitos tipo post-it de colores, en los que hayamos escrito o dibujado lo que amamos. Pueden ser personas, cosas, actividades, animales...

En esta historia tan singular de Juan Latino no podía faltar el amor. Su amada se llamó Ana Carleval y tuvieron cuatro hijos. Cuentan que Juan tenía una voz preciosa, que le gustaba mucho cantar y dominaba varios instrumentos, además de escribir poesía. El padre de Ana pidió a Juan que diera clases de música a su hija. De esas clases diarias surgió el romance amoroso entre ambos. No obstante, su historia de amor no fue nada fácil ya que él era negro y descendía de esclavos y ella de raza blanca y de familia noble. Es curioso, pero en aquella época casarse por amor era propio de las clases más humildes. El suyo fue uno de los primeros matrimonios mixtos que hubo en España. Las personas ricas o de clases altas se solían casar por conveniencia. Así que el amor de Juan y Ana fue un amor casi imposible, pero que se convirtió en historia real. Como decíamos, el amor mueve montañas.

No es extraño entonces que el amor sea el protagonista de muchas canciones, tanto antiguas como modernas.

ACTIVIDADES

2. «TODO LO QUE NECESITAS ES AMOR» CONT.

Canciones y palabras «de amor»

¿Recuerdas el título de alguna canción que contenga la palabra **amor**? Puedes pedir ayuda a tus padres y consultar en Internet. Eso sí, diles que te canten al menos un trocito.

Seguro que te sabes un montón de palabras que están relacionadas con el **amor** como, por ejemplo: beso, cariño... A ver cuántas más recuerdas:

Va de refranes y «frases hechas»

- Rapeando frases «de amor»

Hay muchos refranes y frases hechas que hablan de amor. Aquí tienes algunas que se dicen frecuentemente, ¿sabrías explicarlas?:

- Dijo un sabio doctor que sin celos no hay amor
- Cuando el amor es grande, vence mil dificultades
- Donde hay amor, no hay temor
- De enamorado a loco va muy poco

Podemos hacer con ellas divertidos juegos musicales. Lo primero que debemos hacer es aprender a decirlas de forma rítmica y a acompañarlas con percusión corporal llevando el pulso con palmadas, sobre las piernas, o combinando ambas posibilidades.

1
Di - jo_un sa - bio doc - tor que sin ce - los no_hay a - mor.

2
Cuan - do el a - mor es aran - de. ven - ce mil di - fi - cul - ta - des.

3
Don - de hay a - mor, no hay te - mor.

4
De e - na - mo - ra - do a lo - co va muy po - co.

Vamos a crear ahora un sencillo rap:

Hacemos cuatro grupos. A cada grupo le corresponde uno de los refranes rítmicos anteriores. Repartimos instrumentos de pequeña percusión diferentes para cada grupo: Parches, maderas, metales, híbridos.

Cada grupo deberá crear un acompañamiento sencillo para su refrán. Una vez que sepa hacerlo, escribimos en el encerado o ponemos con carteles pegados un número que será el orden en que debemos interpretarlo, por ejemplo:

2 4 3 1 4 2 1 3 3 1 3 4 2 2 1 4 1 3

Podemos utilizar también de soporte bases musicales de RAP (hay muchas en Internet). Grabamos la interpretación y escuchamos el resultado.

Si además queremos interpretarlo con distintas intensidades podemos escribir los números en diferentes tamaños para así orientarnos:

- números grandes = fuerte
- números pequeños = suave

Por ejemplo:

2 4 3 1

ACTIVIDADES

2. «TODO LO QUE NECESITAS ES AMOR» CONT.

Investigando el amor

Busca en Internet otros refranes y frases hechas relacionadas con el amor. Te recomendamos, por ejemplo, la página www.elhuevodechocolate.com en la que, además, encontrarás muchos más refranes clasificados por temas.

Escribe alguno que te llame la atención y trata de explicar lo que quiere decir:

Amor loco

Hay un refrán muy antiguo que dice:
«Amor loco, yo soy por vos y vos por otro»

Piensa un poco... ¿Sabes lo que quiere decir?

Pues sí, se refiere a que alguien ama a una persona, pero esta quiere a otra. Es un refrán que se usaba mucho en la época en la que vivió Juan Latino, pero ahora ya casi nadie lo dice. Hace cuatrocientos años un compositor llamado Luis de Briceño hizo una canción muy bonita llamada ¡Ay amor loco!, cuyo estribillo decía ese refrán.

Prueba a cantarlo; tu profe te enseñará.



En una de sus estrofas se dice

«Tus bellos ojos,
señora mía,
la triste noche
vuelven en día»

Reflexiona y explica qué trata de decirnos con esas palabras.

Los idiomas del amor

Investiga y escribe ¿En cuántos idiomas podrías escribir la palabra amor?

No sé si te has dado cuenta, pero si escribes al revés la palabra amor te encontrarás con... ¿Ya lo has descubierto?



Pensándolo bien, los miembros del grupo musical más famoso de todos los tiempos: The Beatles tenían razón cuando decían aquello de «All you need is love». ¿Sabes lo que significa?

ACTIVIDADES

3. «ÁFRICA, EL CONTINENTE SIN FRÍO»

Seguramente todos nos imaginamos el continente africano así: soleado y caluroso. De hecho, algunas teorías defienden que su nombre significa precisamente eso: «sin frío». Sin embargo, lo cierto es que en África pueden encontrarse todas las variedades climáticas del mundo excepto los climas polares.

¿Qué ganas tengo de ir a África! Me han dicho que allí la gente es muy acogedora. Además, todos los paisajes del continente africano que he visto en revistas y en documentales me han gustado mucho.

¿Sabrías decir lo que es un continente? ¿Sabes dónde está África?

Lo primero es situarse

Fíjate en el planisferio, ¿serías capaz de encontrar el continente africano? Ahora que lo hemos encontrado, vamos a recortar su silueta en una cartulina de color marrón, bien grande, y pegarla en la pared. Podremos llenarla de cosas que vayamos aprendiendo de este maravilloso continente. Debemos hacer lo mismo con nuestro país, España, no vaya a ser que se nos olvide dónde nos situamos nosotros en el mapa. Pues sí, estamos justo al norte de África.

Tendremos que pensar un poco para decir todas las palabras que nos sugiera el nombre de África. Anotamos las que se nos ocurran en el encerado, sin repetir. Seguramente saldrán algunas de estas: león, jirafa, safari, raza negra, tribus, desierto, selva, pobreza etc.

Lo segundo es preguntarse

¿Sabéis cómo son las africanas y africanos? ¿Tienen todos ellos el mismo color de piel?

África es un continente muy grande y en él vive gente muy distinta, con la piel muy oscura en algunas zonas, pero también con la piel muy clara. Y no sólo viven en cabañas y en poblados incomunicados, como habrás visto en películas y en televisión; también hay grandes ciudades con todos los adelantos tecnológicos de la vida moderna.

¿Llueve mucho en África?

En algunos países llueve bastante pero en muchos de ellos casi nunca. Hay nueve desiertos de arena.

¿Te imaginas vivir en el desierto? ¿Y en un poblado en plena selva?

¿Qué pasaría si viviéramos en un lugar donde no hubiera agua para todos?

Pues sí, pasaríamos sed y hambre y necesitaríamos ayuda. En África, casi la mitad de la población no tiene agua potable. Por eso hay organizaciones que trabajan en muchos países africanos para hacer que los niños y niñas tengan alimentos, medicinas y educación. En África están los diez países más pobres del mundo. Además, es el continente donde nacen más niños y niñas.

¿Qué animales y plantas podemos encontrarnos?

En África encontramos una flora y una fauna asombrosa. Desde el famoso y milenario baobab, un árbol enorme con forma de botella al que llaman árbol mágico, hasta los más fieros leones, leopardos y jirafas que viven en la sabana junto al elefante, el animal terrestre más grande.

¿Conoces el nombre de algún país africano?

Seguramente te sonará Marruecos o Egipto, con sus famosas pirámides, pero también otros más al sur, como Senegal, Guinea, Kenia o Congo. Si echas un vistazo al mapa te encontrarás con todos ellos. Son 54 países en total. África es el tercer continente más grande del mundo.

Prueba a encontrar en el mapa los siguientes nombres, así podremos empezar a llenar nuestra enorme silueta africana:

- El Kilimanjaro: la montaña más alta de todo África.
- El Nilo: el mayor río africano. Verás cuántos países atraviesa.
- El lago Victoria: el más grande de todos los lagos africanos.
- El desierto del Sahara: el más grande del mundo.

Tendrás que buscar también:

- Etiopía: el país de origen de la madre de Juan Latino.
- Granada: la ciudad donde Juan Latino vivió mucho tiempo. Ojo, Granada está en nuestro país, no en África. Si unes con una línea los dos lugares, verás lo lejos que está España de Etiopía.

ACTIVIDADES

3. «ÁFRICA, EL CONTINENTE SIN FRÍO» CONT.

La música en África

Por supuesto, a los africanos y africanas les gusta mucho cantar y bailar en grupo. Dicen que la música y la danza son los elementos que mejor representan las culturas de África y que el componente más destacado de la música africana es el **ritmo**.

Hace tiempo, viendo un documental en televisión, quedé fascinado observando cómo bailaban los miembros de una tribu africana. Tenían unos vestidos con muchos colores, la cara pintada de una forma especial y se adornaban con collares. Danzaban en corro, con los pies descalzos, dando con ellos golpes en el suelo, como si quisieran llamar a la tierra. A la vez cantaban una canción; uno entonaba una frase breve que los demás repetían después. Tenía algo de magia y de fiesta. Debía de ser un ritual con el que querían dar gracias por algo. Era un ritmo trepidante y contagioso, con gestos y movimientos acompasados y a la vez muy libres. Parecía que la música era suya y les salía de dentro de su cuerpo.

Me gustaba ver que estaban felices y que todos participaban de una forma muy animada, como buenos amigos. Se acompañaban con unos pocos instrumentos de percusión, tambores y bastones que no parecían comprados sino hechos por ellos mismos.

Me recordó al flamenco; aquella energía y aquel ritmo tan marcado se parecían algo a nuestra música andaluza. Unos días más tarde leí un artículo donde explicaba que muchos ritmos, movimientos de danzas, gestos y costumbres eran la herencia que habían dejado miles de esclavas y esclavos africanos traídos desde hacía 500 años al sur de España.

En África fabrican tambores con el cuerpo de madera, de calabaza o de arcilla, y con membrana hecha de piel de reptil, vaca o cabra. Es muy conocido el *Djembé*, el *Kalangu* o el *Darbuka*.

Puedes encontrarte también con el *Balafón*, muy parecido a nuestro xilófono.

El *Shekeré*, que es una calabaza hueca y seca recubierta con una red que tiene cuentas de bolas, perlas o conchas y que se agita a modo de maraca. La *Mbira*, *Kalimba* o *Sanza*, tiene una serie de laminitas de metal o madera montadas sobre una tabla o caja. La debes sostener en las manos y pulsar las láminas con los dedos pulgar o índice.

También encontrarás instrumentos de cuerda, como el *Kora*, una especie de arpa-laúd con cuerpo de calabaza.

Y, por supuesto, flautas y trompetas hechas con bambú, caña, madera, arcilla, marfil y hueso.

Podrías buscar vídeos e imágenes de instrumentos africanos en Internet. Podéis imprimir varias de ellas y pegarlas en vuestro continente de cartulina.

Aquí tenéis algunas imágenes para daros una idea de su aspecto.



Djembé



Balafón



Mbira



Shekeré



Kora

ACTIVIDADES

3. «ÁFRICA, EL CONTINENTE SIN FRÍO» CONT.

Una preciosa canción africana

Ahora toca cantar. «Quién canta, su mal espanta», dice el refrán.

Esta bonita nana que aprenderéis es tradicional del Congo y procede de un cuento en el que los pescadores regresan siempre con las manos vacías, así que tienen que ir a otro lugar a faenar. Esperando tener mejor suerte, los pescadores invocan con sus cantos a los espíritus del río Kasai. Luego, cuando se enfrentan a la fuerte corriente del río Olélé, cantan para darse ánimo para remar. Invocan también al héroe Benguela, para que les ayude.

La canción, que es un conjuro y a la vez un canto de alabanza, viene a explicar que, aunque los tiempos sean difíciles, remando juntos remontaremos las dificultades.

¡Quién sabe! Quizá esta nana era la que escuchaba Juan Latino, en la voz de su madre, para dormirse.

Aquí tenéis la letra y su traducción, además de la partitura, para que la podáis entender y aprender bien.

OLÉLÉ MOLIBA MAKASI

Olélé, olélé moliba makasi. (bis)
Luka, luka.
Mboka na yé (bis)
Mboka mboka Kasai.

Eeo ee eeo Benguela aya. (bis)
Oya oya.
Yakara a.
Oya oya.
Konguidja a.
Oya oya.

¡Olelé! ¡olelé! La corriente está muy fuerte.
¡Remad! ¡Remad!
Su país,
su país, es el Kasai.

¡Eeo, ee eeo, que venga Benguela!
¡Ven! ¡Ven!
El valiente.
¡Ven! ¡Ven!
El generoso.
¡Ven! ¡ven!

OLÉLÉ MOLIBA MAKASI

(Canción de cuna tradicional del Congo)

ACTIVIDADES

3. «ÁFRICA, EL CONTINENTE SIN FRÍO» CONT.

Además de cantarla, podéis hacer esta sencilla coreografía:

Posición: Por parejas, sentados en el suelo, nos imaginamos que vamos en una piragua, cada uno con un remo.

A. Compases 1-12: Remar llevando el acento del ritmo, alternando el movimiento a la derecha y a la izquierda.

Primero podemos ensayar para remar todos a la vez hacia el mismo lado. Después, cuando nos salga bien, podemos probar a realizar el movimiento cruzado: cuando el que va delante rema por la derecha, el que va detrás rema por la izquierda; y viceversa. (Es la forma de remar para que la piragua no gire y mantenga su trayectoria recta.) También podemos variar remando dos veces a un lado y dos a otro lado, por ejemplo.

Compases 13-24: Colocar la mano en la frente a modo de visera, alternando derecha e izquierda cada dos compases, como buscando un lugar en el que tengan más suerte con la pesca.

Compases 25-36: Como en compases 1-12.

B. Brazos arriba, sosteniendo el remo en alto: balanceo, dejándose mecer por la corriente del río.

C. Tenemos los remos descansando sobre las piernas; colocamos las manos detrás de las orejas cuando escuchamos, y a los lados de la boca a modo de bocina cuando cantamos. El juego de «solo» y «todos» puede hacerse como se indica, literalmente, o bien en grupos: un grupo interpreta el «solo» y otro grupo contesta. También podemos cantar la parte de «solo» los que van delante en cada piragua, y contestar los que van detrás.



José Antonio Albornoz (fotógrafo)

Escena del espectáculo «La increíble historia de Juan Latino»: Juan Latino está con la Sirvienta y ella le explica que no puede ir a clase con Gonzalo porque es un esclavo. Fotografía, 2019. Claroscuro

ACTIVIDADES

3. «ÁFRICA, EL CONTINENTE SIN FRÍO» CONT.

De postre, trabalenguas en ensalada

Ahora toca cantar. «Quien canta, su mal espanta», dice el refrán. Los trabalenguas siempre son divertidos; pero si además les pones ritmo, percusión y movimiento, mucho más. Este recitado, que parece un trabalenguas, está inspirado en la ensalada *La negrina*, una pieza del compositor Mateo Flecha. Ya ves, a veces las piezas musicales también tienen nombres de alimentos sabrosos (ensalada, merengue, salsa).

GUGURUMBÉ

The musical notation is written on a single staff with a 6/8 time signature. It consists of four lines of music, each with a starting measure number (1, 5, 9, 13) and a corresponding line of lyrics. Above the notes, there are rhythmic markings: 'x' for a pulse and 'z' for a rest. A box labeled 'A' is placed above the first measure, and a box labeled 'B' is placed above the 11th measure.

1 Gu-gu-rum- bé, Gu-gu-rum-bé, Gu-gu-rum-bé, Gu-rum-bé, Gu-rum-bé, Gu-gu-rum-
5 bé, Gu-gu-rum- bé, Gu-gu-rum- bé, Gu-rum- bé, Gu-rum- bé. San Sa-
9 be - ya Gu - gu - rum - bé, a - lan - gan - dan - ga, Gu - gu - rum - bé. San Sa -
13 be - ya Gu - gu - rum - bé, a - lan - gan - dan - ga, Gu - gu - rum - bé.

1. Una vez aprendido el recitado, podemos ponerle el siguiente acompañamiento rítmico:

Posición: En corro, arrodillados y ligeramente sentados sobre nuestros talones. Toda la percusión marca el pulso, y siempre son dos de cada:

- A. Palmas en el suelo a los lados (2).
Palmas sobre rodillas (2).
Palmas (2).
Palmas al alto, al aire, y levantando la vista hacia arriba (como invocando al espíritu de *Gugurumbé*) (2).
Hasta aquí son 8 pulsos.
Se hace dos veces.
- B. Palmas en mis rodillas (2).
Desplazar palmas hacia la derecha: mi mano izquierda en mi rodilla derecha, mi mano derecha en la rodilla izquierda del compañero de la derecha (2).
Palmas en mis rodillas (2).
Desplazar palmas hacia la izquierda (2).
Son 8 pulsos y se hace dos veces.

2. Ahora hagámoslo de otra forma, acompañándonos con instrumentos sencillos. Asociaremos palabras del trabalenguas a timbres de instrumentos:

- Gugurumbé* parches: – percutir cuatro pulsos con un dedo. Cuando la intensidad sea mayor, con dos dedos, tres o cuatro
-«tamborilear» con las yemas de los dedos durante cuatro pulsos. Cuando la intensidad sea más fuerte, trémolo con toda la mano
- San Sabeya* – maracas y güiros: sacudir y rascar
- Alangandanga* – cascabeles: sacudir

Controlaremos los cambios de intensidad, igual que en el recitado; tanto en contraste como aumentando o disminuyendo

3. Lo más gracioso en los trabalenguas es cambiar unas letras vocales por otras ¿Sabrías hacer el recitado con una sola vocal? Por ejemplo, con la i... con la o... etc. Pruébalo e intenta no confundirte.

ACTIVIDADES

4. «RACISMO... NO, NO, NO»

Sin duda, habrás oído la palabra «racismo» en muchas ocasiones. Todos sabemos que el racismo es algo malo y debería estar fuera de cualquier sociedad. Sin embargo, lamentablemente, podemos encontrar personas, hoy en día, que discriminan a otros por el color de su piel.

Todos somos iguales, todos debemos respetarnos y querernos.

No debes nunca mirar con desprecio a otra persona por ser de una raza distinta a la tuya y no debes creerte superior a los demás. Las diferencias nos enriquecen a todos.

Para curar el racismo

Pero... si sabemos que el racismo es malo, ¿por qué hay personas racistas?

No se nace siendo racista, del mismo modo que no se nace odiando a la gente. Si vives en un ambiente donde hay comportamientos racistas, puede que acabes imitando su conducta sin pararte a pensar. Es bastante fácil caer en la trampa.

Imagina que tu familia y tú os marcháis a vivir a otro país. ¿Cómo te sentirías si tus nuevos compañeros te tratasen mal por ser diferente a ellos?

Para «curar» el racismo lo mejor es viajar, recorrer el mundo para darse cuenta de las diferencias que hay entre las personas, para conocer las costumbres y tradiciones que hay en otros lugares y aprender a convivir con todo tipo de seres humanos. También leyendo aprenderás a no ser racista, porque el racismo es un problema de ignorancia.

El cantante Bob Marley decía: «Las guerras continuarán existiendo mientras el color de la piel sea más importante que el de los ojos». Es una bonita frase para reflexionar.

• Lee en voz alta las frases siguientes, han sido pronunciadas por grandes pensadores que se manifiestan en contra del racismo:

- 1.«El racismo es la ignorancia de lo diferente.»
- 2.«No juzgues a otros por su raza, sino por sus logros y contribuciones a la vida.»
- 3.«El racismo solo es el temor a la igualdad de derechos.»

4.«El racismo es la más evidente expresión de los miedos de los hombres. Saber que ni somos los únicos, ni somos los mejores.»

5.«Cuando una persona me habla no me fijo en el color de la piel sino en el color de sus sentimientos.»

Repartimos estas frases, u otras frases que os gusten, por equipos. Reflexionamos sobre ellas y tratamos de explicarlas con nuestras propias palabras. La escribimos en grande en una cartulina que decoramos y acompañamos con un dibujo alusivo. Con todas ellas hacemos un gran cartel antirracista.

• ¿Te suenan estos nombres: Martin Luther King, Rigoberta Menchú, Nelson Mandela, Malala Yousafzai?

Son personas que recibieron el **Premio Nobel de la Paz** y que han luchado a favor de los derechos humanos y en contra de todo tipo de discriminación. Investiga, encontrarás mucha información sobre ellas en la biblioteca de tu colegio y en Internet.

Haced por equipos una sencilla biografía de cada uno/a y recortad las fotografías que más os hayan gustado de entre todas las que encontréis. Quedará fenomenal para completar el cartel de la actividad anterior.

• ¿Conoces alguna persona famosa que no sea de raza blanca? Seguramente has dicho el nombre de muchos deportistas y artistas. ¿Qué más cosas conoces de ellos?

De la esclavitud al racismo

Seguramente habrás escuchado alguna vez la palabra esclavo. Te sonará de haberla leído más de una vez en un libro o escuchado en alguna película. Pero... ¿Sabes lo que significa realmente la esclavitud?

Hace ya bastantes años había personas que se dedicaban a comprar y vender a otras personas. El esclavo era una mercancía que el dueño podía vender, comprar, regalar o cambiar, sin que el esclavo pudiera hacer nada para impedirlo. Los esclavos y esclavas eran personas sin derechos, personas obligadas a trabajar duro sin cobrar un sueldo. En muchos casos tampoco recibían un trato humano. Si las esclavas tenían hijos, estos eran también esclavos. Muchos de ellos eran de raza negra y llegaron al sur de España desde África porque habían sido capturados y traídos por comerciantes que se dedicaban a la trata de esclavos; es decir, a vender personas. Algunos, gracias a su esfuerzo, compraron su libertad.

ACTIVIDADES

4. «RACISMO... NO, NO, NO» CONT.

La discriminación, el racismo y la exclusión social son las secuelas de la trata de esclavos. Afortunadamente, y como es lógico, en la actualidad esta práctica está prohibida en las leyes de nuestro país.

La **Declaración Universal de Derechos Humanos** (1948) dice lo siguiente en relación con la esclavitud:

Art. 4. Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

A pesar de ello, habrás escuchado que hay millones de niños en el mundo —muchos de ellos de países pobres— que se ven obligados a trabajar como si fueran adultos. Esto perjudica su salud, impide su educación y supone explotación infantil, que es una forma actual de esclavitud.

Afortunadamente, Juan Latino tuvo unos amos de los que recibió un trato humano. Le dieron su apellido, amistad y educación.

• **No sé la razón** es una canción en contra del racismo y la esclavitud bastante fácil de aprender. Podéis cantarla juntos en clase. Como tiene una melodía muy sencilla, podéis añadirle otras estrofas que os inventéis. Si os dais cuenta no tiene estribillo, es una canción estrófica.

NO SÉ LA RAZÓN

M. Casado
E. Huerta

♩ = 120

A - mi - go, her - ma - no, co - lor del car - bón, ¿Por -
 No que - ro ca - de - nas que a - ten tu piel, no
 No im - por - ta la ra - za, no im - por - ta el co - lor, im -
 Ha - ga - mos un mun - do me - jor, de ver - dad, un

5

qué_e - res es - cla - vo? No sé la ra - zón.
 que - ro que pa - ses ni ham - bré ni sed.
 por - ta la vi - da, la paz y el a - mor.
 mun - do sin o - dio y en li - ber - tad.

9

C G Am7 D7 G

NO SÉ LA RAZÓN

Amigo, hermano,
color del carbón,
¿por qué eres esclavo?
No sé la razón.

No importa la raza,
no importa el color,
importa la vida,
la paz y el amor.

No quiero cadenas
que aten tu piel,
no quiero que pases
ni hambre ni sed.

Hagamos un mundo
mejor, de verdad,
un mundo sin odio
y en libertad.

Lo primero que debemos hacer es aprender la canción.

Los cuatro últimos compases no tienen letra. El profesor puede interpretarlos con algún instrumento; también podrían cantarse pronunciando «la», «nu» o con boca cerrada.

Vamos a acompañar la canción con un ritmo y un movimiento, ambos muy sencillos:

Nos colocaremos de pie, por parejas, distribuidas ocupando y aprovechando el espacio. Los miembros de cada pareja se sitúan frente a frente.

- Compases 1-4. Marcando el pulso (negras). En cada compás:

- 1º. Chocar manos con nuestra pareja, derecha hacia abajo e izquierda hacia arriba
- 2º. Girar las manos para chocar, izquierda hacia abajo y derecha hacia arriba
- 3º. Palmada

- Compases 5-8. Nos cogemos enganchando brazo derecho con brazo derecho a la altura del codo y giramos en molinillo dando 6 pasos (2 compases). Cambiamos de brazo y giramos en molinillo durante otros 2 compases.

- Compases 9-12. Caminamos libremente para buscar otra pareja con la que realizaremos el ritmo y movimiento de los compases 1-8.

ACTIVIDADES

4. «RACISMO... NO, NO, NO» CONT.

Ya sabemos la canción, el ritmo y el movimiento con que acompañarla... Nos falta un último detalle: Vamos a «vestirnos», con un antifaz.

Puede servir cualquier modelo; los hay de diferentes formas. Por ejemplo:



- Damos forma, coloreamos y decoramos nuestro antifaz como más nos guste. Después hay que recortar el contorno exterior y el de los ojos para dejarlo libre.
- Ahora vamos a recortar dos trocitos de celofán del color que más nos guste. Y los vamos a pegar por la parte no decorada del antifaz.
- Sólo falta hacer dos agujeritos en los dos extremos para meter un hilo elástico que nos sirva para sujetar el antifaz cuando nos lo coloquemos.
- Hemos convertido un antifaz corriente en unas fantásticas gafas con las que vemos a todos nuestros compañeros del color que más nos gusta.
- Podemos ponernos nuestras gafas antirracismo para interpretar la canción.

Si nos intercambiamos las gafas, puede ser divertido comprobar lo fácil que resulta cambiar el color de las personas. Porque lo que de verdad importa es el color de nuestra mirada.

- Reflexiona y responde

1.- ¿Por qué crees que las personas no deben comprarse ni venderse?

2.- ¿Cómo crees que se siente una persona que es capturada para ser vendida?

3.- ¿Por qué los/as niños/as no deben trabajar como los adultos?

¿Sabías que...?

... la diferencia en el color de la piel, el pelo y los ojos de los humanos tiene que ver con la cantidad de una sustancia llamada **melanina** que se produce justo por debajo de la piel exterior. La melanina es un pigmento, un tinte que colorea la piel que la contiene, dependiendo de su abundancia el color:

Más melanina = piel más oscura

Menos melanina = piel más clara

La melanina también protege a los humanos de la radiación ultravioleta proveniente del sol. Por tanto, el color de nuestra piel no es más que una adaptación evolutiva para sobrevivir en zonas con más o menos radiación solar.

ACTIVIDADES

5. «LA AVENTURA DE APRENDER»

«Nunca te acostarás sin saber una cosa más», dice el refrán. Todos los días aprendemos cosas nuevas, aunque algunas se nos olvidan. Hay tantas cosas que aprender que nunca podremos saberlas todas. Eso sí, aprender es una gran aventura porque se disfruta mucho ampliando conocimientos. A Juan Latino le encantaba aprender; por eso quería acompañar siempre a su amo Gonzalo a sus clases. Aunque, quizá, no sospechaba que el conocimiento que iba adquiriendo le convertiría en un hombre sabio y libre.

Aventura primera: Tu árbol genealógico

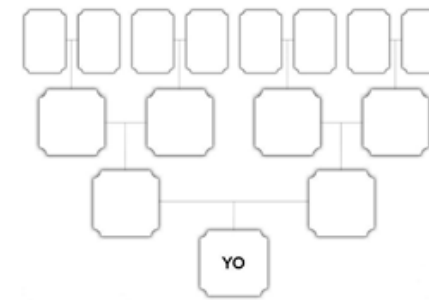
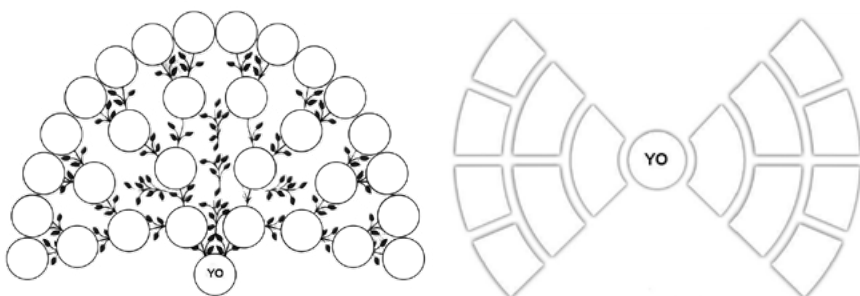
¿Cuántas cosas sabes de tu familia? ¿Conoces el nombre y apellidos de tus padres? ¿Y el de tus abuelos? A veces, de tanto llamar mami, papi, yayo o tata a los que tenemos cerca, se nos olvidan sus verdaderos nombres.

Puede resultar una aventura fantástica descubrir tu propia familia haciendo una red genealógica. Así descubrirás de dónde vienes y cuál es tu herencia cultural.

- Tu dibujo puede tener forma de árbol, pero también puede ser de otras muchas maneras (en forma de abanico, de globos...). También puedes hacerlo como un trabajo manual tan bonito, personal y entrañable, que quedará estupendo adornando tu habitación.

Lo principal es que investigues quiénes son tus antepasados. Tendrás que empezar preguntando a tus padres. Fácilmente podrás llegar hasta tus bisabuelos. Aunque algunos ya no vivan, consigue fotos de todos, escribe sus nombres y apellidos y pégalos en tu árbol.

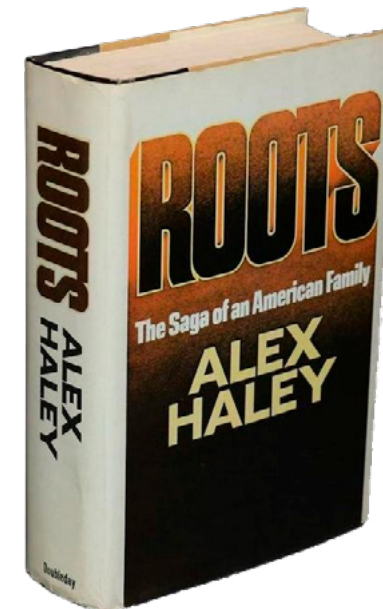
Estas son algunas plantillas para hacerte una idea:



- No te conformes con eso, investiga un poco más y anota en qué trabajan o trabajaban, dónde nacieron y qué aficiones y gustos tienen o tenían. Así conocerás mucho mejor tu historia familiar.

Hay personas que dedican mucho tiempo a conocer la historia de sus antepasados consultando en registros parroquiales y civiles. Quieren llegar hasta sus «raíces». Algunas han hecho descubrimientos tan interesantes que incluso han escrito su propia historia en forma de novela o de película.

¿Quién sabe... tal vez nuestros antepasados vivieron muy lejos de aquí e incluso puede que hubiera miembros de razas diferentes entre nuestros familiares.



Ejemplar del libro *Raíces*

ACTIVIDADES

5. «LA AVENTURA DE APRENDER»

Segunda aventura: el latín

Los idiomas también tienen sus antepasados, no solo las personas. El castellano, igual que el francés, el inglés y demás idiomas, ha cambiado mucho a lo largo de su historia. Muchas palabras van cayendo en desuso y aparecen otras nuevas.

El **latín** es un idioma que se usó en la Antigua Roma. Para entendernos, podemos decir que el latín es el padre del castellano. En efecto, el español o castellano procede del latín vulgar, la lengua que hablaban los romanos que invadieron España hace más de dos mil años. El latín vulgar dio lugar también al italiano, al francés, al portugués, al gallego y otras muchas. A todas ellas las llamamos lenguas romances.

Aproximadamente el 70% de las palabras que utilizamos en la actualidad son herencia latina. Hoy en día se dice que es una lengua muerta, porque no es la lengua oficial de ningún país y no se utiliza habitualmente para conversar; eso hace que no evolucione como otros idiomas que están en uso. En cambio, su universalidad hace que se cuide y se estudie constantemente. Algunas expresiones en latín se conservan en nuestro idioma y se utiliza mucho en el lenguaje legal y en la designación científica de especies animales y vegetales.

Veamos un ejemplo de cómo evolucionan las palabras:

- La palabra semana viene del latín septimana, que quiere decir siete días.
- Los nombres de los días provienen de siete astros celestes que veían moverse en el cielo: Luna, Marte, Mercurio, Júpiter, Venus, Saturno y Sol. En el fin de semana, el cristianismo

EN LATÍN	SIGNIFICADO	EN CASTELLANO
Lunae dies	Día de la Luna	LUNES
Martis dies	Día de Marte	MARTES
Mercurii dies	Día de Mercurio	MIÉRCOLES
Jovis dies	Día de Júpiter	JUEVES
Veneris dies	Día de Venus	VIERNES
Saturni dies	Día de Saturno	SÁBADO
Solis dies	Día del Sol	DOMINGO

logró desplazar a Saturno y al Sol en beneficio de *Sabbatum* (del hebreo *Shabbat*, descanso, reposo) y *Dies Dominicus* (día del Señor), de ahí sábado y domingo (*Saturday* y *Sunday*, respectivamente, en inglés).

El latín jugó un papel importante en la historia europea. Fue, durante mucho tiempo, el idioma principal del mundo occidental. Fue hablado por millones de personas e influyó en el surgimiento de otros idiomas.

Seguramente habrás visto inscripciones en latín, parecidas a estas en muchos monumentos y construcciones antiguas:



A nuestro personaje, Juan de Sessa, le llamaban Juan Latino precisamente por ser un gran conocedor del idioma latín.

Ahora te toca a ti. Investiga:

- ¿Sabes si tu nombre tiene un origen latino? En ese caso, ¿conoces su significado?

ACTIVIDADES

5. «LA AVENTURA DE APRENDER» CONT.

Busca cuáles de los miembros de tu familia que aparecen en tu árbol genealógico tienen nombre de origen latino. Cuando los localices, si buscas su significado, puede ser divertido comprobar si se corresponde con la persona.

- ¿Sabrías decir lo que significa la inscripción R.I.P. que se ve en las tumbas?

- ¿Qué significan las siguientes expresiones escritas en latín?

CAVE CANEM = _____

ERRARE HUMANUM EST = _____

CARPE DIEM = _____

HOMO SAPIENS = _____

El latín y la música

¿Tienes algún familiar o conocido que cante en un coro?

Si es así, pregúntale si cantan alguna canción en latín; es casi seguro que te dirá que sí. Pídele que te diga algún título.

El latín es uno de los idiomas que más se ha usado en la historia de la música. El canto gregoriano que cantaban los monjes en la Edad Media estaba en latín, así como infinidad de piezas musicales de tipo religioso. El latín es el idioma oficial de la Iglesia católica. El himno estudiantil de los universitarios se titula *Gaudeamus igitur* (*Disfrutemos pues*) y también está en latín.

En las partituras se utilizan términos en latín como *ad libitum*, que significa que lo puedes tocar libremente, a tu manera.



ACTIVIDADES

5. «LA AVENTURA DE APRENDER» CONT.

En incluso el mismo nombre de las notas, DO, RE, MI, FA, SOL, LA y SI proceden de un himno latino, es una historia muy curiosa:

En la Edad Media, las notas se denominaban por medio de las primeras letras del alfabeto: A, B, C, D, E, F, G (comenzando por la actual nota la). La idea de llamarlas como las conocemos todos fue de un monje llamado Guido de Arezzo, que vivió hace mil años. En aquella época solía cantarse un himno a San Juan Bautista, conocido como *Ut queant laxis*, compuesto por Pablo el Diácono. Guido de Arezzo tuvo la idea genial de dar como nombre a cada nota la sílaba con la que coincide:



Primeros versos del *Himno a las Vísperas de San Juan* compuesto por el monje benedictino Pablo el Diácono

Ut Queant Laxis

Guido d'Arezzo

A modern musical notation transcription of the hymn 'Ut Queant Laxis' by Guido d'Arezzo. It consists of three staves of music. The lyrics are: *Ut que - ant la - xis, Re - so - na - re fi - bris, Mi - ra ges - to - rum, Fa - mu - li tu - o - rum, Sol - ve pol - lu - ti, La - bi - i re - a - tum, Sanc - te Jo - han - nes.*

Partitura del himno *Ut Queant Laxis* en transcripción a notación moderna.

- Ut queant laxis* — Para que puedan
- Resonare fibris* — con todo el corazón
- Mira gestorum* — cantar tus maravillosas hazañas
- Famuli tuorum* — estos siervos tuyos,
- Solve polluti* — perdona la falta de
- Labii reatum* — nuestros labios impuros,
- Sancte Ioannes* — ¡San Juan!

La nota primera, *UT*, se cambiaría siglos más tarde por *DO*. La nota *SI* se formaría uniendo las iniciales de San Juan (*Sancte Ioannes*).

Ves, «nunca te acostarás sin saber una cosa más».

Juan Latino tenía muy buena voz y un don especial para la música. Seguro que, además de escribir poesía, cantaba muchas canciones en latín.

ACTIVIDADES

6. «¡HUMMM... QUÉ RICO PASTEL!»

Si viajas por Italia, podrás ver que hay muchas tiendas que se llaman *pasticceria* o *pasticheria*. Con ese nombre, y a poco que mires el escaparate, descubrirás que se trata de una pastelería. Pero, ojo, no todos los pasteles tienen por qué ser dulces. Allí llaman *pasticcio* a una receta hecha con pasta y carne, además de huevos, cebolla, pimientos, yogures y más cosas; algo así como una lasaña especial. Parece una mezcla muy apetecible.



En música llamamos *pasticcio* a una obra musical en la que se mezclan piezas ya usadas en ocasiones anteriores, y de diversos autores, para hacer otra composición. Algo así como una macedonia musical o un collage sonoro que sirva para disfrutar de una nueva obra.

La música en *La increíble historia de Juan Latino* es una rica mezcla a base de piezas prestadas de otras zarzuelas y composiciones antiguas, porque Juan Latino fue un personaje que vivió hace más de cuatrocientos años.

A veces se llama pastiche a algo de forma despectiva por decir que no es original, pero no tiene por qué ser así.

Un *pasticcio* imaginario, culinario

¿Has probado alguna vez a hacer una receta de cocina? Tal vez esta sea la primera. Pero esta vez sólo tienes que echarle imaginación:

Piensa entre cinco y siete ingredientes que te gusten mucho e imagina una receta de cocina que puedas hacer mezclándolos. No olvides que hay platos calientes y fríos, dulces, salados, etc. Deberás indicar también si hay que cocer, freír o meter en la nevera. Tal vez nuestro *pasticcio* sea una receta imposible y muy loca, pero puede que alguno de tus compañeros imagine una más loca aún. No tendremos que ponernos delantal ni encender el fuego, la probaremos sólo con la imaginación.

¡Prueba! Será muy divertido y seguro que resultará bien porque podrás utilizar los ingredientes que quieras, elaborarlos como se te ocurra e imaginar su fantástico sabor.

Un *pasticcio* animal

ACTIVIDADES

6. «¡HUMMM... QUÉ RICO PASTEL!» CONT.

En África vive un animal mamífero llamado okapi. Es muy especial porque su cabeza es como la de una jirafa; su cuerpo, como el de un caballo; y sus patas, de cebra.

El okapi existe realmente. Pero... puestos a imaginar... ¿podrías crear tú un animal *pasticcio*?

Busca imágenes de animales distintos; por ejemplo, en revistas viejas, para que puedas recortarlas. Fíjate bien en sus distintas partes y elige, de cada uno, la que más te guste o te parezca más característica. Recórtalas y pégalas en un papel o pequeña cartulina. Intenta que las partes recortadas tengan un tamaño adecuado y colócalas para formar el animal que hayas imaginado.

Completa tu creación poniéndole un nombre que puedes rotular en la misma hoja con bonitas letras. También puedes escribir sus características y cualidades.

Si exponemos todos nuestros animales *pasticcio*, formaremos un zoo fantástico en el que se muestre que mezclar puede ser muy interesante.

Un *pasticcio* de cuento

En esta ocasión toca inventarse un cuento o una pequeña historia que representaremos en clase. Podremos hacerla por equipos de cuatro o cinco personas. Antes necesitamos hacer una lista de canciones que conozcamos todos y que hayamos cantado recientemente o en cursos anteriores. Debéis crear vuestro cuento a partir ellas, es decir los personajes o elementos que aparezcan en el cuento deben estar también, de alguna manera, en las canciones.

Pensad, por ejemplo, en un pirata, un gato, un barquito... Así cuando representéis vuestros cuentos podréis añadirles música en directo.



José Antonio Albornoz (fotógrafo)
Escena del espectáculo «La increíble historia de
Juan Latino»: Ana de Carleval y Juan Latino se dan
cuenta de que se han enamorado.
Fotografía, 2019. Claroscuro

PROPUESTA DIDÁCTICA REFERENCIAS PARA EL PROFESORADO

La esclavitud en España

«Las cadenas de la esclavitud solamente atan las manos: es la mente lo que hace al hombre libre o esclavo.»

Franz Grillparzer, dramaturgo austriaco

La sociedad española fue una sociedad con esclavos, principalmente negros. España participó en la trata de seres humanos desde antes del descubrimiento de América hasta 1886. La esclavitud era un fenómeno frecuente en la España Moderna, especialmente en el sur y en la Corte. Se estima que unos dos millones de personas fueron esclavizadas a lo largo de cuatro siglos para trabajar a la fuerza en minas, haciendas y ciudades españolas de ultramar. La inmensa mayoría de los esclavos eran negros africanos y musulmanes del norte de África, pero también abundaban los mudéjares y moriscos capturados como consecuencia de la guerra de Granada.

Sevilla fue descrita por Cervantes como un tablero de ajedrez, ya que durante los siglos XVI y XVII fue uno de los centros esclavistas más importantes de España. A los esclavos se les marcaba con una S en una mejilla y con la figura de un clavo en la otra. En los escalones de la catedral de Sevilla eran vendidos para realizar las labores más duras impuestas por la nobleza, los mercaderes y el clero, que compraba a las mujeres como concubinas. España fue un centro esclavista desde el siglo XIV hasta principios del XIX. Africanos del oeste y del interior eran trasladados por miles en barcos que zarpaban desde el golfo de Guinea hasta Cádiz y Sevilla.

Se calcula que vivían en España cerca de 58.000 esclavos a finales del siglo XVI, una cifra que fue decreciendo paulatinamente hasta su desaparición, bien entrado el siglo XIX. El arte y la literatura reflejan esa realidad en obras de Velázquez, Murillo, Goya, Lope de Vega, Cervantes o Pérez Galdós.

El comercio inhumano de esclavos permitió financiar parte de la revolución industrial que vivieron comunidades como Cataluña, Andalucía y el País Vasco en la segunda mitad del siglo XIX. En esta última época de la esclavitud en España casi nunca se usaba la palabra «esclavo» o «esclava» en la publicidad incluida en los diarios. Se usaban términos menos peyorativos como «negro» o «moreno».



*Tráfico de esclavos (1814), en una estampa de Rollet a partir de un cuadro de George Morland.
© Museo de las Artes Africanas y Oceánicas (París)*

Entre los compradores eran muy solicitadas las mujeres que tenían entre 18 y 40 años, las cuales eran adquiridas para trabajar como lavanderas, cocineras o costureras en las casas. No era difícil encontrarse con anuncios relativos a la compraventa de esclavos negros en la prensa, como si fueran objetos. Muchas veces aparecían anuncios de niños de entre los 7 y 17 años y de adultos de ambos sexos junto a otros mensajes de particulares en los que se vendían animales. Importantes nombres de la banca y empresarios estaban detrás de este negocio lucrativo.

VENTA DE ESCLAVOS.
UNA NEGRA se vende, recién parida, con abundante leche, excelente lavandera y planchadora, con principios de cocina, joven, sana y sin tachas, y muy humilde: darán razón en la calle de O'Reilly nº 16, el portero. 6 30

UNA NEGRA se vende por no necesitarla su dueño, de nación conga, como de 20 años, con su cría de 11 meses, sana y sin tachas, muy fiel y humilde, no ha conocido más amo que el actual, es regular lavandera, planchadora y cocinera: en la calle del Baratillo casa nº 4 informarán. 31

VENTA DE ANIMALES.
SANGUIJUELAS de buen tamaño y sobresaliente calidad, se hallan de venta en la barbería plazuela de S. Juan de Dios, y también en la calle del Sol esquina á la de Compostela frente á la hojalatería, barbería de Reyes Satiesteban á peso doc., con la satisfacción que pueden devolver las que no peguen por casualidad, pues con lo que garantizo lo buenas que son, y puesta por el mismo autor con la velocidad de 2 minutos, como lo tiene acreditado con las principales familias de esta capital, por 12 rs. doc. bien sean fuertes ó sencillos. 30.4

VENTA DE LIBROS.
LOS HIJOS DEL TIO TRONERA.
PARODIA DEL TROVADOR. Este chistosísimo óssete picaresco, en verso, original del célebre poeta D. Antonio García Gutiérrez, y que fué tan aplaudido en el gran teatro de esta capital, se ha impreso con el mayor esmero, y se halla de venta á 2 rs. seoc. en la librería de la Prensa y en la de D. Antonio Charlain, calle del Obispo número 114. 4-2

Diario de la Marina. Periódico oficial del Apostadero de La Habana, nº 34
 (Martes, 3 de febrero de 1846). Biblioteca Digital del Caribe

A principios del siglo XIX empezaron a alzarse voces en contra del comercio de personas y la esclavitud y surgieron los movimientos abolicionistas. La esclavitud en la España peninsular fue abolida en 1837, y en 1886 en los territorios de ultramar.



Monumento en recuerdo de las víctimas de la esclavitud en Stone Town, Zanzibar

En el apartado bibliografía de este cuaderno pueden encontrarse referencias para seguir profundizando en esta realidad, silenciada en nuestros libros de Historia.

PROPUESTA DIDÁCTICA

REFERENCIAS PARA EL PROFESORADO CONT.

Música africana

África es el tercer continente más extenso del planeta, después de Asia y América. Allí surgió el primer *Homo Sapiens* y desde allí se expandió al resto del mundo, por lo que podríamos decir que es la cuna de la civilización.

África es el continente más pobre del mundo y, paradójicamente, el más rico: Ecosistemas increíbles, animales únicos y salvajes y, sobre todo, una gran riqueza y diversidad étnica y cultural.

El panorama musical del continente africano podemos dividirlo en dos grandes áreas: Una integrada por los países árabes y el Sahara, en la zona Norte, y otra que incluye el resto del continente y que llamamos África negra o subsahariana.

A pesar de la enorme diversidad, podemos encontrar una serie de características comunes en toda la música tradicional africana:

- Es una música de tradición oral con una gran cualidad comunicativa; en ella participan todos los miembros de la comunidad y se relaciona con los acontecimientos de la vida cotidiana, el nacimiento, el trabajo y las ceremonias religiosas.
- La música africana va muy unida a la danza.
- Predomina la variedad tímbrica y el sentido rítmico frente al melódico.
- Son muy frecuentes las polirritmias y los ostinatos, tanto rítmicos como melódicos.
- Los solos son muy comunes en la música africana.
- Las melodías suelen ser de estructura sencilla y estar basadas en la repetición, la variación y la improvisación.

Gran parte de la música vocal es polifónica. En muchos casos utilizan técnicas antifonales o responsoriales. En la mayoría de las composiciones africanas no hay unidades largas, sino frases cortas que se repiten sistemáticamente.

El ritmo es el elemento fundamental. El ritmo africano parece estar más desarrollado que el ritmo de otras culturas.

Una de las características del África negra es la enorme variedad de instrumentos musicales. Existe en todas las zonas una gran cantidad de música para instrumentos solistas y grupos de conjuntos instrumentales.

Los instrumentos de percusión cumplen un papel muy importante y, dentro de estos, son los membranófonos los que predominan sobre otras familias de instrumentos.

Si echamos una mirada a la historia reciente de África, veremos que está marcada por dos hechos determinantes: la trata de esclavos y la colonización por parte de occidente. En nuestro país, muchos de esos esclavos encontraron en la música, los cantos y los bailes la mejor forma de resistir a la opresión de sus amos y el consuelo a la soledad, y dejaron la impronta de sus ritmos en las bulerías, las alegrías o los tanguillos del flamenco. La manera de hacer los contratiempos y las síncopas vino con ellos. Tuvieron una influencia importantísima en el barroco europeo, y fue una de las grandes revoluciones de la historia de la música.



Cadrilla de negros en la «Gran máscara: Carro del Aire» del sevillano Domingo Martínez. Óleo sobre lienzo, detalle, 1748. © Museo de Bellas Artes de Sevilla

En la segunda mitad del siglo XX, en la época postcolonial, surge la conciencia de identidad africana, consiguiendo un verdadero interculturalismo del que nace el amplio y rico panorama musical actual.

Estilos musicales como el jazz, el blues, el reggae, la música latina y, como comentamos, el flamenco, hunden sus raíces en el continente africano.

PROPUESTA DIDÁCTICA BIBLIOGRAFÍA

Eduardo Soler Fierrez.
Juan Latino. El esclavo catedrático.
Madrid, Eirene Editorial, 2015

Raúl Gómez Quintana.
Música étnica, música intercultural, un acercamiento en la Educación Primaria.
Sevilla, Editorial Eduinnova, 2011

Dionisio de Pedro Cursá.
Teoría completa de la música, Vol. 2.
Madrid, Editorial Real Musical, 1992



Annibale Carracci
Retrato de esclava negra con reloj dorado.
Óleo sobre lienzo, detalle, hacia 1580.
© Colección Tomasso de Leeds (Inglaterra)

RECURSOS EN LÍNEA

«La historia silenciada. Esclavitud y negros en Andalucía».
Documental, Canal Sur, 1999
<https://www.youtube.com/watch?v=9ehZ4krn814>

Juan Latino. *Programa Tesis*
CedeCOM productora de vídeo en España. Emitido por Canal Sur 2
<https://www.youtube.com/watch?v=2BXDGQ8iMN0>

Ángel Lucas. «La huella cultural de los negros esclavos en España es indeleble»,
El País, 1 de octubre de 2016
https://elpais.com/cultura/2016/09/29/actualidad/1475145150_732138.html

Xavi Domingo. *La desconocida historia de la esclavitud en España.*
NUEVATRIBUNA.ES 01/10/2018
<https://www.nuevatribuna.es/articulo/historia/desconocida-historia-esclavitud-espana/20181001164946156098.html>

Documentos RNE. *La esclavitud en España, una realidad olvidada* (las cuñas de RNE) 06/06/2019
<http://www.rtve.es/alicarta/audios/documentos-rne/documentos-rne-esclavitud-espana-realidad-olvidada-15-06-19/5266837/>

<https://www.lifeder.com/racismo/>

https://www.abc.es/historia/abci-vende-negra-sin-defectos-impune-venta-esclavos-prensa-espanola-siglo-201903140155_noticia.html

<http://www.elhuevodechocolate.com/>

<http://www.tubreveespacio.com/poemay-amigos.htm>

Las lenguas: el latín - germánicas - romances o románicas proverbios
<https://historiaybiografias.com/lengua02/>

Origen de las notas musicales
<http://www.musicaantigua.com/asi-se-invento-el-do-re-mi-fa-sol-la-si/>



Coordinación
Departamento de actividades pedagógicas

Textos
Claroscuro, María Teresa Casado Ampudia
y Emilio Huerta Villanueva

Coordinación editorial
Víctor Pagán

Diseño de portada y del interior
Javier Díaz Garrido

Diseño y maquetación
Guillo Moreno, Fernando Aparicio Tapia y Javier Díaz Garrido

Los textos y las imágenes contenidos en este cuaderno pueden reproducirse libremente, citando la procedencia y los autores de los mismos.

NIPO: 827-19-045-5

teatrodelazarzuela.mcu.es

